

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 17 (1963)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

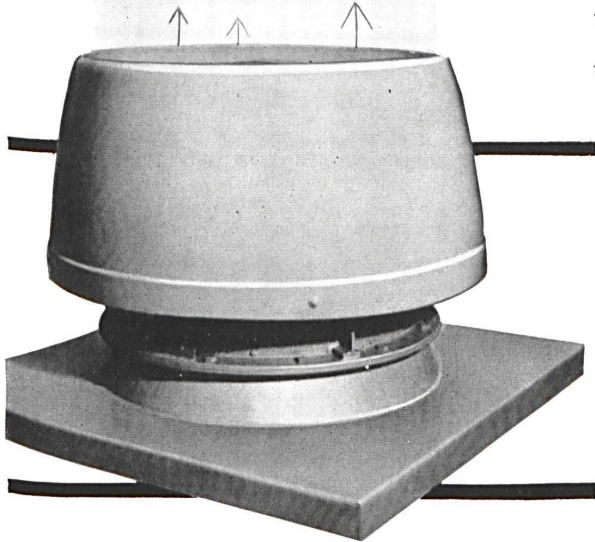
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Für Fabriken mit Schräg- und Flachdächern die einfachste und günstigste Ventilationsart :

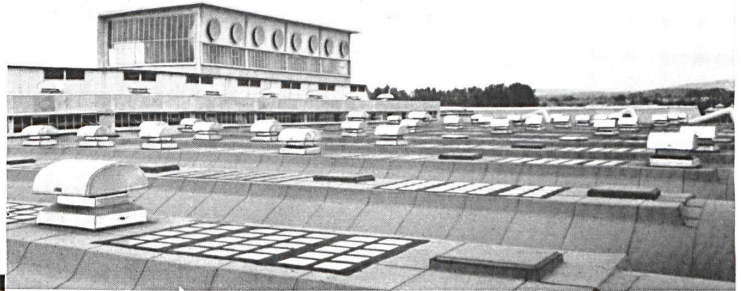
↑ ↑  
**WOODS**  
 ↑ ↑  
**Dach-**  
 ↑ ↑  
**Ventilatoren**  
 ↑ ↑



**WOODS-JET Strahl-Dachentlüfter** saugt schädliche Gase, Rauch, Dampf, staubige Luft oder überschüssige Wärme zwangsläufig, blitzschnell ab und schleudert die Abgase in einem vertikalen Strahl von hoher Geschwindigkeit in beträchtliche Höhe, so dass ein Zurückfallen kaum mehr möglich ist.

WOODS-JET lässt sich auf Schräg- und Flachdächern einfach montieren. Absolute Betriebssicherheit!

- ★ Allwettergeschützter WOODS-Spezialventilator
- ★ geschweisster, feuerverzinkter Sockel
- ★ automatischer Verschluss, Lagerschmierung
- ★ Wetterschutz aus gepresster Glasfaser



Aus dem grossen Fabrikationsprogramm in WOODS-Dachventilatoren lässt sich für jeden Fall der richtige Typ auswählen.



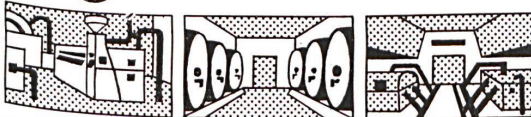
Ausführliche Prospekte und Beratung durch:  
**A. WIDMER AG., Sihlfeldstr.10, Zürich 3**  
 Tel. 051/33 99 32-34

67.

ein neuer Anstrich  
 zum Schutz gegen Feuchtigkeit  
 und Schimmelbildung



**Paintcrete**



Empa-geprüft



PAINTCRETE, der veredelte Baustoff auf Zementbasis, ermöglicht jetzt wirksamen Schutz unterirdischer Räume gegen Wassereintrich, Kondenswasser und Feuchtigkeit. PAINTCRETE ist zementecht, wasserfest, beständig gegen Salzwasser und Salzwasserdämpfe, Laugen, leichte Säuren, Milch- und Obstsäure, wird von Alkali nicht angegriffen und kann auf noch baufeuchten Untergrund gestrichen werden. Der PAINTCRETE-Anstrich wird härter als Zement und kann jederzeit mit Wasser abgespritzt oder mit heisser Lauge abgewaschen werden.

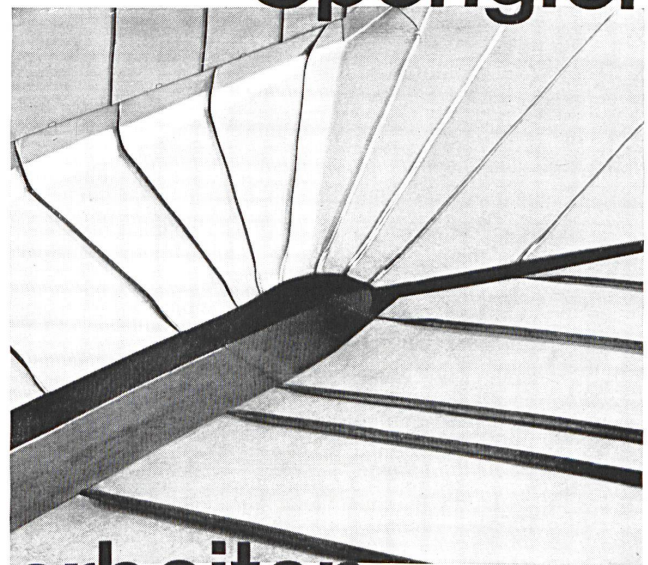
Wie PAINTCRETE Ihre Räume schützen kann, sagt Ihnen gerne unser Chemischer Beratungsdienst.

**Roth & Co. AG. Lack- & Farbenfabrik**  
 Luzern Tel. 041/33 444

Depots in allen grösseren Schweizerstädten



**Spengler**



**arbeiten**

Ob gross oder klein,  
 ob in Kupfer, Aluman  
 oder verzinktem Eisenblech:  
 wir pflegen jedes Detail!



Allmendstrasse 7 Zürich 2/59  
 Tel. 051/25 79 80

**ISOLIT**  
Rauch- und Ventilationskamme  
Kamin-Werk Allschwil BL



Besonderes Gewicht wurde diesmal auf die Weiterentwicklung der Industriesteckkontakte gelegt. Da ortsveränderliche Typen trotz ihrer robusten Bauart zum Teil erhöhtem Verschleiß unterworfen sind, hat die Firma für diese Zwecke Sonderausführungen geschaffen, bei denen die Isolierkörper der Einsätze aus bruchsicherem Material bestehen.

Als weitere Neuerung werden Industriestecker für vertikale Kabeleinführung hergestellt, die besonders dort Verwendung finden werden, wo die entsprechenden Steckdosen waagrecht versenkt eingebaut werden müssen.

Die Serie der spritzwassersicheren Aufputzkombinationen in Isolierpreßstoffgehäuse für zwei oder drei Apparate, die bisher nur in Größe I geliefert werden konnten, sind nunmehr beiden Zweifachkombinationen ebenfalls in Größe II erhältlich, so daß sämtliche Apparate der Größen I und II kombiniert werden können.

#### **Novelectric AG, Zürich Halle 13, Stand 4845**

Wieder ist hier eine verblüffende Experimentalküche zu sehen. Einmal mehr finden wir an diesem Stand eine der bestens durchdachten Neuschöpfungen, die auch im Ausland als Spitzenerzeugnisse in Form- und Raumgestaltung gelten. Im Mittelpunkt der Novellipsenküche mit offenem Grundriß in Ellipsenform steht das Rüstzentrum für Grilladen, Gemüse, kaltes Buffet. Daneben befindet sich das Küchensekretariat mit Kontrollpaneel für Apparate- und Fernsehüberwachung mit Gegensprechanlage für Hauseingang, Kinderzimmer usw. Weder Stereoaanlage noch Abluft und Zuluft oder Powergrovebeleuchtung fehlen in der Novellipsenküche. Man versucht hier, das Dienstbotenproblem von der technischen Seite her zu lösen. Lebhafte Diskussionen in Fach- und Privatkreisen sind zu erwarten.

#### **Therma AG, Schwanden Halle 13, Stand 4780**

Die Therma AG stellt seit einigen Jahren wechselnd ein bestimmtes aktuelles Thema in den Vordergrund, weil die erhältliche Standfläche nicht ausreicht, gleichzeitig ihren acht verschiedenen Sortimenten gleiches Gewicht zu geben.

Dieses Jahr liegt der Akzent auf den ganzen Haushaltküchen. Die Therma-Küche ist durch logische Weiterentwicklung der seit Jahren eingeführten Küchenkombinationen entstanden, bei der die Absicht begleitend war, den elektrothermischen Bauelementen der Küche optimale Funktionsbedingungen auch dann zu sichern, wenn sie nicht unter der rostfreien Stahltischplatte eingebaut sind. Ein weiteres Ziel war dabei die formale Einheit der ganzen Küchenausstattung. Es werden vier verschiedene besonders komfortable Küchenbeispiele gezeigt, zwei davon als Einfrontküche und zwei als Zweifrontküchen. Das Küchenbeispiel für höchste Ansprüche weist eine mit Kunststoff belegte Tischplatte mit Therma-Kochtisch auf. Zur Verkleidung der Wand zwischen Tischplatte und Oberschränken wurde eine normalisierte feuervermaillerte Verkleidungsplatte geschaffen, welche den Bauvorgang wesentlich ver-

einfachen hilft. Neben einem Beispiel mit normaler pastellweißer Ausführung wird ein solches mit veredelter Emaillierung gezeigt, die verschiedene neue Gestaltungsmöglichkeiten von dauerhafter Wirkung für den Küchenbau erschließt. In Verbindung mit den vielen verfügbaren Dessins bei den Kunststoffplatten für die Seitenwände und ihren Kombinationsmöglichkeiten eröffnet sich ein weites Aktionsfeld für neue Gestaltungswege abseits des modisch Kurzlebigen.

Mit der Megastatkochplatte erreicht der Elektroherd eine neue Komfortstufe, auf die ihm keine andere Beheizungsart und auch die elektrische Strahlungsplatte nicht mehr zu folgen vermag. Durch Automatisierung der Temperaturhaltung, selbst weit unter 100° C, sowie der Umschaltung von Ankochleistung auf Fortkochleistung wird der elektrische Kochvorgang in einer Weise erleichtert und verbessert, die dem elektrischen Kochgeschirr neue Anwendungsmöglichkeiten erschließt.

Das neue Kühlschranksortiment, mit welchem die Therma AG als erste Kühlschrankfabrik einen neuen Weg der konsequenten Normung beschritten hat, ist durch seine fünf Elemente und einige typische Kombinationsbeispiele vertreten. Im übrigen zeigen die Küchen und die Spültischkombinationen mehrere Einbaubeispiele.

Die Vorführung der Kaffeezubereitungsgeräte, wie Filterkaffeemaschine und Selbstaufgießer, ist zur Tradition geworden. Außerdem werden der Rechaudsatz für Haushalt und Gaststätten sowie Heizöfen «Butterfly» in der ganzen Farbwahl gezeigt.

#### **Halle 18, Stand 6041**

Die Abteilung Großküchenapparate zeigt einen stattlichen Hotelherd in neuer Normbauweise. Daneben ein typischer Restaurationsherd, gleichfalls nach einem Baukastenprinzip aufgebaut. Backöfen, Kippkessel und Kippbratpfanne, Grillsalamander und Kontaktgrill ergänzen diese Apparate als Beispiele für eine Vielzahl von Ausführungsformen.

Die Abteilung Kälte für Gewerbe, Industrie und Forschung stellt gleichfalls einige typische Beispiele aus ihrem reichhaltigen Programm zur Schau. Eine große Vitrine für den Verkaufsladen einer Molkerei, eine sogenannte Sandwicheinheit für Großküchen, ein 400-l-Kühlschrank für gewerbliche Betriebe, ein Laborschrank für Temperaturen zwischen + 80 und - 80° C, ein großes und ein kleines Klimagerät für Industrierräume und ein Hochleistungskühler veranschaulichen die Tätigkeit der Therma auf einem Gebiete, wo Serien- und Maßarbeit zusammentreffen. Eine halbhermetische Kompressoreinheit steht für das Kühlmaschinenassortiment der Therma AG da.

#### **Renowit AG, Goßau SG Halle 8a, Stand 3172**

Großes Interesse wird alljährlich dem Renowit-Stand entgegengebracht. Jedermann, der sich mit der modernen Innenarchitektur befassen oder der aus einem unschönen Raum ein Schmuckstück machen will, wird sich die Besichtigung des Renowit-Standes nicht entgehen lassen.